

**An die Damen und Herren Stadträte**

**An Herrn Bürgermeister Dr. Pohlack**

**An die Herren Beigeordneten**

**An die Sachkundigen Einwohner**

Dienstgebäude Marktplatz 1

Auskunft erteilt: Annemarie Kraft

Telefon: (0345)-2214102

Telefax: (0345)-2214115

Sprechzeiten:

Sie erreichen uns: Haltestelle Marktplatz.

Internet: [www.halle.de](http://www.halle.de)

E-Mail: [annemarie.kraft@halle.de](mailto:annemarie.kraft@halle.de)

Halle (Saale), den 14. November 2008

## **Einladung**

Sehr geehrte Damen und Herren,

zur 48. öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Stadtrates laden wir Sie für

**Mittwoch, 29.10.2008,  
14:00 Uhr,  
Stadthaus, Festsaal,  
06100 Halle (Saale), Marktplatz 2**

ein.

Harald Bartl  
Vorsitzender des Stadtrates

Dagmar Szabados  
Oberbürgermeisterin

## **Einwohnerfragestunde**

Zugelassen sind vorrangig Fragen, die die Tagesordnung betreffen und Fragen von kommunalem Interesse.

Die Einwohnerfragestunde findet außerhalb der Tagesordnung der Stadtratssitzung statt und beginnt 14:00 Uhr. Sie dauert längstens eine Stunde. Mit der Tagesordnung wird früher begonnen, falls der Zeitraum einer Stunde nicht ausgeschöpft wird.

Die Einwohner werden gebeten, ihre Fragestellung unter Angabe des Namens und der Anschrift zu Beginn und während der Einwohnerfragestunde beim Vorsitzenden des Stadtrates einzureichen. Die Geschäftsstelle Stadtrat hält zu diesem Zweck Formulare bereit.

## **Tagesordnung:**

### **Öffentlicher Teil**

Einwohnerfragestunde

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Feststellung der Tagesordnung
- 3 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 24.09.2008
- 4 Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
- 5 Beschlussvorlagen
- 5.1 Haushaltssatzung und Haushaltsplanung für das Haushaltsjahr 2009 sowie Beteiligungsbericht über das Jahr 2007  
Vorlage: IV/2008/07577 **Vorlage wird nachgereicht**
- 5.2 Antrag auf Genehmigung von überplanmäßigen Ausgaben in den Bereichen Unterhaltsvorschuss, Hilfe zur Erziehung und Kindertageseinrichtungen  
Vorlage: IV/2008/07513
- 5.3 Nachtragswirtschaftsplan 2008 Eigenbetrieb Kindertagesstätten  
Vorlage: IV/2008/07361
- 5.4 Grundsatzentscheidungen zum Fußballstadion und zur Ballsporthalle  
Vorlage: IV/2008/07525
- 5.5 Entnahme aus dem Eigenkapital der Abfallwirtschaft GmbH Halle-Lochau  
Vorlage: IV/2008/07506
- 5.6 Feststellung Jahresabschluss 2007 der Zoologischer Garten Halle GmbH  
Vorlage: IV/2008/07511
- 5.7 Feststellung Jahresabschluss 2007 der ARGE SGB II Halle GmbH  
Vorlage: IV/2008/07475

- 5.8 Feststellung Jahresabschluss 2007 der Mitteldeutsche Multimediazentrum Halle GmbH  
Vorlage: IV/2008/07496
- 5.9 Feststellung Jahresabschluss 2007 der Entwicklungs- und Verwaltungsgesellschaft Halle-Saalkreis mbH  
Vorlage: IV/2008/07426
- 5.10 Feststellung Jahresabschluss 2007 der Entwicklungsgesellschaft Industriegebiet Halle-Saalkreis mbH & Co. KG  
Vorlage: IV/2008/07425
- 5.11 Gebührensatzung für die Benutzung der Kindertageseinrichtungen in kommunaler Trägerschaft der Stadt Halle (Saale)  
Vorlage: IV/2008/07420 **Vorlage wird nachgereicht**
- 5.12 Aufhebung der Mitgliedschaft der Stadt Halle (Saale) im German Council of Shopping Centers e.V. (Verband handelsorientierter Gewerbeimmobilien und Shopping Center)  
Beschlussvorlage III/2002/02956 vom 16.12.2002  
Vorlage: IV/2008/07419
- 5.13 Bebauungsplan Nr. 100 Halle-Kröllwitz, Wohngebiet Talstraße 1. Änderung - Abwägungsbeschluss  
Vorlage: IV/2008/07385
- 5.14 Bebauungsplan Nr. 100 Halle-Kröllwitz, Wohngebiet Talstraße 1. Änderung - Satzungsbeschluss  
Vorlage: IV/2008/07384
- 5.15 Verlängerung eines Straßenverlaufes und Einziehung eines Straßennamens  
Vorlage: IV/2008/07374
- 5.16 Gestaltungsbeschluss zum Ausbau der Mansfelder Straße und des Hallorenringes zwischen Hackebornstraße und Schieferbrücke einschließlich der Sanierung der Klausbrücke und der Gerbersaale  
Vorlage: IV/2008/07490 **Behandlung gemeinsam mit TOP 6.1, 6.2, 6.2.1 + 8.14**
- 6 Wiedervorlage
- 6.1 Antrag des Stadtrates Milad El-Khalil - CDU - zur Verkehrsführung am Robert-Franz-Ring  
Vorlage: IV/2007/06282
- 6.2 Antrag des Stadtrates Martin Bauersfeld - CDU - zur Verkehrsführung am Robert-Franz-Ring und Sanierung der Klausbrücke  
Vorlage: IV/2008/07182
- 6.2.1 Anfrage des Stadtrates Martin Bauersfeld - CDU - zum Wirtschaftlichkeitsvergleich der Sanierungsvarianten der Klausbrücke  
Vorlage: IV/2008/07160
- 6.3 Antrag der CDU-Fraktion zum Thema Parkraumbewirtschaftung  
Vorlage: IV/2008/07157

- 6.4** Antrag der Stadträte Wolff/Schuh - Fraktion NEUES FORUM+UNABHÄNGIGE - Umsetzung des Beschlusses "Umwandlung der Stadtwerke GmbH in eine Aktiengesellschaft"  
Vorlage: IV/2006/05594
- 6.5** Antrag der Fraktion WIR. FÜR HALLE. - BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN - MitBürger zu einem Beteiligungsmodell an der Stadtwerke Halle GmbH  
Vorlage: IV/2006/05603
- 7** Anträge von Fraktionen und Stadträten
- 7.1** Antrag der CDU-Fraktion, der SPD-Fraktion, der Fraktionsgemeinschaft FDP+Graue+WG Volkssolidarität und der Fraktion NEUES FORUM+UNABHÄNGIGE zur Anbringung der Wappen eingemeindeter Ortschaften im Stadthaus  
Vorlage: IV/2008/07523
- 7.2** Antrag der SPD-Fraktion zu den Prüfrechten für den Landesrechnungshof bei Kommunalen Beteiligungen  
Vorlage: IV/2008/07544
- 7.3** Antrag der Fraktion DIE LINKE. im Stadtrat Halle (Saale) - zur Entwicklung des Flughafens Leipzig/Halle  
Vorlage: IV/2008/07535
- 7.4** Antrag des Stadtrates Dietmar Wehrich - BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN - zur Vorlage einer Bedarfsliste Verkehr 2009  
Vorlage: IV/2008/07542
- 7.5** Antrag der Stadträte Wolff/Schuh - Fraktion NEUES FORUM + UNABHÄNGIGE - zum Thema Erhalt und Erneuerung des baschkirischen Spielplatzes auf der Peißnitz  
Vorlage: IV/2008/07547
- 7.6** Antrag der Stadträte Wolff/Schuh - Fraktion NEUES FORUM + UNABHÄNGIGE - Bewerbung für "Premiere Star Kinderwelt"  
Vorlage: IV/2008/07548
- 8** schriftliche Anfragen von Stadträten
- 8.1** Anfrage des Stadtrates Joachim Geuther - CDU - zum Stand der Planungen zum Bau einer Umgehungsstraße in Radewell  
Vorlage: IV/2008/07399
- 8.2** Anfrage des Stadtrates Dietmar Wehrich - BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN - zum Ausbau der Straße Gimritzer Damm  
Vorlage: IV/2008/07404
- 8.3** Anfrage des Stadtrates Dietmar Wehrich - BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN - zur Bewirtschaftung der Dölauer Heide  
Vorlage: IV/2008/07540
- 8.4** Anfrage des Stadtrates Mathias Weiland - BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN - zur Zusammenarbeit der Bühnen der Stadt Halle mit der Landesbühne Sachsen-Anhalt Eisleben  
Vorlage: IV/2008/07537

- 8.5** Anfrage des Stadtrates Tom Wolter - MitBürger - zur Sanierung des Giebichenstein-Gymnasiums "Thomas Müntzer"  
Vorlage: IV/2008/07541
- 8.6** Anfrage des Stadtrates Tom Wolter - MitBürger - zu den Rahmenvereinbarungen zur Schulspeisung in der Stadt Halle  
Vorlage: IV/2008/07543
- 8.7** Anfrage des Stadtrates Tom Wolter - MitBürger - zu Auswirkungen der Bankenkrise auf die Stadt Halle und ihre Unternehmen  
Vorlage: IV/2008/07545
- 8.8** Anfrage der Fraktion DIE LINKE. im Stadtrat Halle (Saale) - zu Auswirkungen der Bankenkrise in den USA und Cross-Border-Leasing in der Stadt Halle (Saale)  
Vorlage: IV/2008/07533
- 8.9** Anfrage der Fraktion DIE LINKE. im Stadtrat Halle (Saale) - zur Umsetzung des Konzeptes zum Abbau des Altdefizits der Stadt Halle (Saale)  
Vorlage: IV/2008/07532
- 8.10** Anfrage der Fraktion DIE LINKE. im Stadtrat Halle (Saale) - zur Umsetzung der Detailplanung zur Restrukturierung und Neuausrichtung des Eigenbetrieb Zentrales Gebäudemanagement  
Vorlage: IV/2008/07549
- 8.11** Anfrage der CDU-Fraktion zu den Auswirkungen der Umsetzung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Durchführung der Wochenmärkte und der Volksfeste, Spezial- und Jahrmärkte und andere Sonderveranstaltungen der Stadt Halle (Saale) (Marktgebührenordnung)  
Vorlage: IV/2008/07538
- 8.12** Anfrage der CDU-Stadtratsfraktion zur Ausstellungsplanung in den Hallischen Museen  
Vorlage: IV/2008/07517
- 8.13** Anfrage der CDU-Fraktion zu den zu erwartenden praktischen Auswirkungen des Informationszugangsgesetzes Sachsen-Anhalt  
Vorlage: IV/2008/07539
- 8.14** Anfrage des Stadtrates Martin Bauersfeld - CDU - zum Bauzustand des Robert-Franz-Ringes  
Vorlage: IV/2008/07536
- 8.15** Anfrage der Stadträtin Annegret Bergner - CDU - zur Zukunft der Staatskapelle Halle  
Vorlage: IV/2008/07550
- 8.16** Anfrage der SPD-Stadtratsfraktion zum Handyparken in Halle  
Vorlage: IV/2008/07526
- 8.17** Anfrage der Stadträte Wolff/Schuh - Fraktion NEUES FORUM + UNABHÄNGIGE - zur Beschädigung des Hochweges im Zuge der Bauarbeiten zur Errichtung der HES  
Vorlage: IV/2008/07546

- 9 Mitteilungen
- 9.1 Information des Projektsteuerers IPM an den Stadtrat der Stadt Halle (Saale) "42. Quartalsbericht Projekt Straßenbahn Halle-Neustadt - Riebeckplatz/ Hbf. - Büschdorf"  
Vorlage: IV/2008/07515
- 9.2 Wirtschaftsplan 2008 der Stiftung Händel-Haus  
Vorlage: IV/2008/07521
- 10 mündliche Anfragen von Stadträten
- 11 Anregungen
- 12 Anträge auf Akteneinsicht

### **Nicht öffentlicher Teil**

- 1 Feststellung der Tagesordnung
- 2 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 24.09.2008
- 3 Beschlussvorlagen
- 3.1 Personalangelegenheit  
Vorlage: IV/2008/07505
- 3.2 Entscheidung zur Märkerstraße 5  
Vorlage: IV/2008/07524
- 3.3 Änderungsantrag zum Zuwendungsbescheid der Investitionsbank Sachsen-Anhalt vom 23.06.2008 über Öffentliche Finanzierungsbeihilfen der wirtschaftsnahen Infrastruktur im Rahmen der Gemeinschaftsaufgabe (GA) zur Erschließung des Industriegebietes an der A 14  
Vorlage: IV/2008/07494
- 3.4 Kandidat der Stadt Halle (Saale) für den Preis "Das unerschrockene Wort im Jahr 2009"  
Vorlage: IV/2008/07488
- 3.5 Vergabebeschluss FB 80-04/2008: Rahmenvertrag zur Weiterentwicklung und Umsetzung des Marketingkonzeptes der Wirtschaftsförderung in der Stadt Halle - Leistungszeitraum 01/2009 bis 12/2009 mit Optionsrecht bis 12/2012  
Vorlage: IV/2008/07478
- 3.6 Vergabebeschluss: FB 66-B-27/ 2008 - Umgestaltung ZOB Teil Ernst-Kamieth-Platz, Schnittstelle am Bahnhof Halle (Saale) Hbf  
Vorlage: IV/2008/07493
- 4 Wiedervorlage
- 4.1 Antrag der Stadträte Wolff/Schuh Fraktion NEUES FORUM+UNABHÄNGIGE zur Beteiligung der Stadt an dem Bundesmodell "Initiative ergreifen"  
Vorlage: IV/2008/07414

- 5** Anträge von Fraktionen und Stadträten
- 6** schriftliche Anfragen von Stadträten
- 7** Mitteilungen
- 8** mündliche Anfragen von Stadträten
- 9** Anregungen
- 10** Anträge auf Akteneinsicht